



Foodstuff Rejection Certificate

شهادة رفض مواد غذائية

تاريخ شهادة الرفض
Rejection Certificate Date
رقم الملف
File No.
تاريخ فحص / التفتيش
Customs Dec. Date
تاريخ حجز الشحنة
Detention Date (Form)

رقم شهادة الرفض
Rejection Certificate No.
اسم شركة المستورد
Importer Name / Information
رقم الجمرك / التفتيش
Customs Declaration No.
رقم وثيقة فحص الشحنة
Detained Foodstuff Form No.

Official Statement | الأمانة الرسمية

Foodstuff detailed in this certificate were rejected for the reasons set out for each of them in the table below according to Food Control Law No. (8), 1990, amended by law No. (4), 2014. This because of non-compliance with relevant GCC Technical Regulations, Standards and other relevant legislation in force in the State of Qatar.

تم رفض البضائع الغذائية المفصلة في هذه الشهادة للأسباب المبينة وفضل كل منها في الجدول أدناه وفقاً لأحكام قانون مراقبة الأغذية رقم (8) لسنة 1990 والمعدل بموجب القانون رقم (4) لسنة 2014، بسبب عدم مطابقتها للمواصفات الفنية والمعايير القياسية المتبعة والتشريعات الأخرى ذات الصلة المعمول بها في دولة قطر.

رقم No.	اسم ووصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	العلامة التجارية Brand Name	نوع العبوة Pack. Type	رقم عينة Sample No.	عدد عينات Packs No.	المنشأ Origin	سبب الرفض / أسباب عدم المطابقة Rejection justification / Non-compliance justification
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Sample Only

This certificate issued upon prior request from the importing company

صدرت هذه الشهادة بناء على طلب وسبق من الشركة المستوردة

رئيس قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية
Head of Port Health and Food Control Section

This certificate will be rendered null, where any correction or amendment done for verification or for more information contact on 00974 - 44407022 (port health@MOPEH.gov.qa)
تعد هذه الشهادة باطلة في حال إجراء أي تعديل أو تصحيح للتحقق أو للمزيد من المعلومات اتصل على 00974 - 44407022 (port health@MOPEH.gov.qa)



Foodstuff Destruction Certificate

تاريخ شهادة الإتلاف
Destruction Cert. Date
رقم الهاتف
Mobile No.
تاريخ إعلان / التوسمة
Customs Dec. Date
تاريخ إتلاف البضيق
Destruction Date (if any)
تاريخ الإتلاف
Destruction Date
بلد المصدر
Country of Export
تاريخ الإصدار
Receipt Date

رقم شهادة الإتلاف
Destruction Certificate Number
اسم وشركة المستورد
Importer Name/Information
رقم الإعلان / التوسمة
Customs Declaration No.
رقم إيصال البضيق
Detained Foodstuff Form No.
رقم تقرير التحليل المخبري
Lab Analysis Report's No.
منفذ الوصول
Port of Entry
تاريخ الإصدار
Receipt No.

Food Items | أصناف الأغذية

رقم No.	اسم ووصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	العلامة التجارية Brand Name	نوع البضيق Food Type	الوزن / الحجم Weight / Volume	المصدر Origin	سبب الإتلاف / عدم المطابقة Destruction justification / Non-compliance justification
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Sample Only

Official Statement | الإفادة الرسمية

Foodstuff detailed in this certificate were destroyed for the reasons set out for each of them in the table above under supervision of Port Health and Food Control Section's inspector according to official measures, and upon prior request from the importing company, and in accordance with Food Control Law No. (8), 1990, amended by law No. (4), 2014. That because of non-compliance with relevant GCC Technical Regulations, Standards and other relevant legislation in force in the State of Qatar.

بموجب الإصدار التفصيلي المفصل سالفاً عن هذه الشهادة لأصناف البضيق وفصل كل واحد من الإدخال وفقاً لاحتياجات إقراره وفقاً لمتطلبات قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية، وذلك وفقاً للإجراءات الرسمية المعمول بها، وبناءً على طلب مسبق من الشركة المستوردة، وبموجب الإخطار الصادر من مراقبة الأغذية الحكومية رقم (4) لسنة 2014م والمعدل بمقتضى القانون رقم (8) لسنة 1990م، بعد تبني مخرجات قرارات اللجنة الوطنية في المجال التقنية والمواصفات القياسية الخليجية والقرارات الملزمة ذات الصلة المعمول بها في دولة قطر.

This certificate issued upon prior request from the importing company

صدرت هذه الشهادة بناءً على طلب مسبق من الشركة المستوردة

رئيس قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية
Head of Port Health and Food Control Section

This certificate will be rendered null, should any Corrosion or tampering occur
For Verification or for more information contact at:

0997-46397322 / 0997-46397322

تعد هذه الشهادة باطلة في حال التآكل أو العبث بها
لتأكيد من الصحة أو للحصول على مزيد من المعلومات يمكن التواصل على



Health Certificate for Re-Export Foodstuff

الشهادة الصحية للأغذية المعاد تصديرها

رقم الشهادة الصحية المعاد تصديرها Re-export Health Certificate No. عنوان المصدر Consignor (Importer) Name عنوان المصدر Consignor (Exporter) Name بلد المنشأ / ميناء الوصول Country & Port of Destination طريقة النقل Transport Method رقم الفاتورة Invoice No.	تاريخ الشهادة الصحية المعاد تصديرها Re-export Health Certificate Date عنوان المصدر Importer Address عنوان المصدر Exporter Address بلد المنشأ / ميناء الوصول Country of Dispatch معلومات النقل Conveyance Information تاريخ الفاتورة Invoice Date
---	---

Food Items to Re-export | أصناف الأغذية المعاد تصديرها

رقم No.	اسم ووصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	العلامة التجارية Brand Name	تاريخ الإنتاج Production Date	تاريخ الانتهاء Expiry Date	الوزن الكلي Total Weight (kg)	نوع المنتج Food Parts	المشأ Origin
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

Sample Only

Health Attestations | الإقرارات الصحية

Food products as detailed above:	إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:
Safe and suitable for human consumption	سليمة (آمنة) وصالحة للإستهلاك البشري
Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority	يتم تداولها وفقاً للمتطلبات الخارجية ذات الصلة، في منشأة خاصة للتحقق من قبل الجهة الرقابية المختصة.
Related Section / Department	القسم والإدارة التي يتبع لها
Port Health and Food Control Section Food Safety and Environmental Health Department	قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية Port Health and Food Control Section Food Safety and Environmental Health Department
Authorized officer	اسم ووظيفة موقع الشهادة
Name	الاسم
Job Title	الوظيفة
Signature, Official Stamp & Date	التوقيع الرسمي والتوقيع والتاريخ

This Certificate valid for one month from date of issue
 This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done
 For Verification or for more information contact on: 00974 - 446070226/port.health@MOPH.gov.qa

شهادة الشهادة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ التصديق
 تعد هذه الشهادة باطالة في حال التصحيح أو التعديل
 للتحقق من الصحة أو للمزيد من المعلومات اتصل على: 00974 - 446070226/port.health@MOPH.gov.qa



Health Certificate for Export Foodstuff

الشهادة الصحية لتصدير الأغذية

تاريخ الشهادة الصحية
Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدر
Exporter Address
بلد المنشأ / بلد الإرسال
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسيلة النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

Sea بحرا Land بر Air جوا

رقم الشهادة الصحية
Health Certificate No.
اسم المستورد (المستورد)
Consignee (Importer) Name
اسم المصدر (المصدر)
Consignor (Exporter) Name
بلد وبلد الإرسال
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Food Items | أصناف الأغذية

المشأ Origin	عدد الحزم No. of Packs	الوزن الكلي للحزم Total Weight/kg	تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	العلامة التجارية Brand Name	اسم وصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	رقم S.
							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | إقرارات الصحة

Food products as detailed above:	إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:
Safe and suitable for human consumption	سليمة (أمنة) وصالحة للإستهلاك البشري
Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority	تم تداولها وفقاً للمتطلبات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة للإشراف من قبل الجهة الرقابية المختصة.
Related Section / Department: القسم والإدارة التي يتبع لها	اسم ووظيفة موقع الشهادة: Authorized officer
قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية	الإسم: _____
Port Health and Food Control Section Food Safety and Environmental Health Department	الوظيفة: _____
Signature, Official Stamp & Date: التوقيع والتمسك والتاريخ	

This Certificate valid for one month from date of issue
This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done
For Verification or for more information contact on: 00974 - 444270274/port.health@MOPH.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ الإصدار
تعد هذه الشهادة باطلة في حال التصحيح أو التعديل
للتأكد من الصحة أو للمزيد من المعلومات يرجى التواصل على: 00974 - 444270274/port.health@MOPH.gov.qa



Ministry of Public Health
Port Health and Food Control Section

Health Certificate for
Export Foodstuff to GCC Countries

وزارة الصحة العامة
قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية

الشهادة الصحية لتصدير الأغذية
للدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية



تاريخ الشهادة الصحية
Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدر
Exporter Address
بلد المصدر / بلد المنشأ
Loading/Country of Origin
معلومات وسائل النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

رقم الشهادة الصحية
Health Certificate No.
اسم المستورد / المستورد
Consignee (Importer) Name
اسم المصدر / المصدر
Consignor (Exporter) Name
بلد المنشأ / بلد المصدر
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Food Items | أصناف الأغذية

المنشأ Origin	عدد البضائع No. of Packs	التاريخ المنتهي للتداول Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	العلامة التجارية Brand Name	اسم ووصف البضاعة الغذائية Name & Description of Foodstuff	رقم S
						2
						3
						4
						5
						6
						7
						8
						9
						10
						11
						12
						13
						14
						15

Sample Only

Health Attestations | إقرارات الصحة

Food products as detailed above: إن المواد الغذائية المبينة أعلاه
Safe and suitable for human consumption سليمة (آمنة) وصالحة للاستهلاك البشري
Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority له تداولها وفقا للملطلبات الخليجية ذات الصلة ، في منشأة خاضعة للتفتيش من قبل الجهة الرقابية المختصة.

Related Section / Department القسم والإدارة التي يتبع لها: قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية
Port Health and Food Control Section
Food Safety and Environmental Health Department

Authorized officer الشهادة: الاسم والوظيفة موقع الشهادة
Name الراسم
Job Title الوظيفة

Signature, Official Stamp & Date التوقيع الرسمي والختم والتاريخ

This Certificate valid for one month from date of issue
This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done
For Verification or for more information contact on: 00974 - 443070225/port.health@MOFH.gov.qa

هذه الإقرارات صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ إصدارها
يُعتبر هذا الشهادة باطلة في حال إجراء أي تصحيح أو تعديل
للتأكد من الصحة أو لمعرفة المزيد من المعلومات يرجى التواصل مع: 00974 - 443070225/port.health@MOFH.gov.qa



**Health Certificate for Foodstuff
Re-Export to GCC Countries**

الشهادة الصحية للأغذية المعاد تصديرها إلى
دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

تاريخ الشهادة الصحية المعادة للتصدير
Re-export Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدّر
Exporter Address
بلد المنشأ / بلد الإرسال
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسيلة النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

رقم الشهادة الصحية المعادة للتصدير
Re-export Health Certificate No.
اسم المصنّع / اسم المستورد
Designer (Importer) Name
اسم المصدّر / اسم المصدر
Consignor (Exporter) Name
بلد ووجهة الوصول
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Sea Air Land

Food Items to Re-export | أصناف الأغذية المعاد تصديرها

أصل المنشأ Origin	عدد العبوات No. of Packs	إجمالي الوزن الإجمالي Total Weight	تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	اسم السلعة التجارية Brand Name	اسم ووصف السلعة التجارية Name & Description of Foodstuff	رقم No.
							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | الإقرارات الصحية

Food products as detailed above:
Safe and suitable for human consumption
Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority

إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:
سليمة (آمنة) وصالحة للاستهلاك البشري
تم تداولها وفقاً للمطلوبات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة للإشراف من قبل الجهة الرسمية المختصة.

القسم والإدارة التي يتبع لها
قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة المنشئية
Port Health and Food Control Section
Food Safety and Environmental Health Department

اسم ووظيفة موقع الشهادة
Authorized officer
Name _____
Job Title _____

التوقيع، الختم الرسمي والتاريخ
Signature, Official Stamp & Date

This Certificate valid for one month from date of issue
This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done
For Verification or for more information contact on: 00974 - 44407022@port.health@moph.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ إصدارها
تعد هذه الشهادة باطلة في حال إجراء تصحيح أو تعديل
للتحقق من الصحة أو للمزيد من المعلومات اتصل على: 00974 - 44407022@port.health@moph.gov.qa